

## ПРАВИЛА проведення АКЦІЇ «Тенго-ельф»

Версія V01 від 07/02/2019

### 1. ТЕРМІНИ, ЩО ЗАСТОСОВУЮТЬСЯ В ЦИХ ПРАВИЛАХ, ТА ЇХ ВИЗНАЧЕННЯ

У цих Правилах, якщо інше не зазначено в окремих положеннях цих Правил, застосовуються терміни, які мають наступне значення:

- 1.1. Товариство з обмеженою відповідальністю «Мілоан» ідентифікаційний код юридичної особи згідно ЄДРПОУ 40484607 (далі - Мілоан або Товариство) - юридична особа, створена та зареєстрована згідно законодавства України, місцезнаходження: м. Київ, вулиця Багговутівська, будинок 17-21, тел. +38 044 337 36 67, ліцензія Нацкомфінпослуг на надання коштів у позику, в тому числі і на умовах фінансового кредиту.
- 1.2. «Організатор», «Виконавець Акції» - Мілоан.
- 1.3. «Територія проведення Акції» - вся територія України, крім тимчасово окупованих територій.
- 1.4. «Вебсайт», «сайт» – вебсайт Товариства: <https://tengo.ua>.
- 1.5. «Акція» - Акція під назвою «Тенго-ельф», Організатором та Виконавцем якої є Мілоан, та яка проводиться згідно умов цих Правил.
- 1.6. «Правила Акції» або «Правила» - цей документ, умови якого викладені нижче.
- 1.7. «Кредитний договір» – цивільно-правова угода, що визначає зміст взаємних юридичних прав і обов'язків Товариства та Позичальника з приводу надання, користування та повернення кредиту і складається з індивідуальної для кожного Позичальника частини (яка містить усі істотні умови та є самостійним кредитним договором (правочином) і може існувати незалежно від наявності загальної частини та інших додатків) та Правил надання фінансових кредитів Мілоан, як загальної для всіх Позичальників частини кредитного договору (яка є додатком до кредитного договору (індивідуальної частини) та не є самостійним договором (правочином), що опубліковані на сайті.
- 1.8. «Фінансовий кредит, кредит» – грошові кошти в національній валюті України (гривні), що надаються Товариством на умовах зворотності, строковості та платності у позику фізичній особі на визначений строк та під процент, що передбачені Кредитним договором.
- 1.9. «Учасник Акції» - фізична особа (клієнт Мілоан), який є користувачем системи кредитування Мілоан, який відповідає вимогам, зазначеним у п.3.1 даних Правил, на якого не поширюються обмеження встановлені п.3.2 Правил та який виконав умови участі Акції у відповідності до Розділу 4 даних Правил.
- 1.10. «Строк проведення Акції» або «Тривалість Акції» - строк (період часу), протягом якого діють умови акційної пропозиції, що зазначені у цих Правилах.
- 1.11. «Переможець Акції» - Учасник Акції, який в порядку, передбаченому цими Правилами, набув право на отримання подарунку.
- 1.12. «Подарунок» - це або грошові кошти або інше майно (на вибір Переможця Акції), або знижка на кредит (промокод), визначені в п. 4.3. даних Правил.
- 1.13. «Знижка на кредит» - розрахування процентної ставки за користування кредитом із врахуванням відповідної знижки.

### 2. ОРГАНІЗАТОР ТА ВИКОНАВЕЦЬ АКЦІЇ, ТЕРИТОРІЯ (МІСЦЕ) ТА СТРОКИ (ТРИВАЛІСТЬ) ПРОВЕДЕННЯ АКЦІЇ

- 2.1. Організатором і Виконавцем Акції є Товариство з обмеженою відповідальністю «Мілоан».
- 2.2. Організатор може залучати третіх осіб для реалізації Акції та делегувати їм всі або частину повноважень Організатора та/або Виконавця Акції.

2.3. Строк проведення Акції – з «09» грудня 2024 року до «31» грудня 2024 року включно.  
Територія (місце) проведення Акції – територія України, крім тимчасово окупованих територій.

### **3. УЧАСТЬ В АКЦІЇ**

- 3.1. Акційні умови автоматично поширюються на клієнтів Мілоан, які в сукупності відповідають наступним умовам:
- 3.1.1. Є фізичними особами котрі досягли повноліття (18 років) та проживають на території України.
  - 3.1.2. Є зареєстрованими на сайті Товариства – <https://tengo.ua>
  - 3.1.3. Отримали кредит або кредити на будь-яку суму та строк від Організатора через сайт <https://tengo.ua> в період проведення Акції.
  - 3.1.4. Не мають прострочених зобов'язань за кредитними договорами, що укладені з Товариством.
  - 3.1.5. Зіграли в гру в Особистому кабінеті на сайті [tengo.ua](https://tengo.ua).
- 3.2. Обмеження на участь в Акції: не мають права брати участь в Акції співробітники ТОВ «Мілоан», їх родичі, особи які пов'язані з проведенням Акції.
- 3.3. Право на участь в Акції, а також на отримання подарунків Акції, зазначених в п. 4.3 Правил, не може бути віддано/ передано Учасником Акції третім особам.

### **4. УМОВИ УЧАСТІ ТА ФОНД ПОДАРУНКІВ АКЦІЇ**

- 4.1. Дії які необхідно виконати Учаснику Акції:
- 4.1.1. Для взяття участі в розіграші подарунків, Учасник Акції повинен отримати кредит або кілька кредитів шляхом укладення Кредитного договору з Організатором на будь-яку суму і строк через сайт <https://tengo.ua> в період проведення Акції та зіграти в гру в Особистому кабінеті на сайті [tengo.ua](https://tengo.ua).
  - 4.1.2. Кожен отриманий кредит дає право на 1 гарантований шанс на подарунок.
  - 4.1.3. Відповідальність за відкриття та отримання подарунку в грі в Особистому кабінеті на сайті <https://tengo.ua> повністю покладається на учасника Акції.
  - 4.1.4. Організатор зобов'язується максимально сприяти у процесі отримання подарунку учасником Акції.
- 4.2. Учасником Акції вважається особа, яка належним чином виконала усі умови Акції та відповідає умовам Розділу 3 даних Правил.
- 4.3. Фонд подарунків Акції включає такі подарунки:
- 4.3.1. Головний подарунок: Грошовий подарунок у розмірі 20 000 (двадцять тисяч) гривень. Загальна кількість подарунків – 1 одиниця.
  - 4.3.2. Інші подарунки:
    - 4.3.2.1. Подарунок №1: Мобільний телефон Motorola G54 Power 12/256GB або 13 000 (тринадцять тисяч) гривень. Загальна кількість подарунків –1 одиниця.
    - 4.3.2.2. Подарунок №2: Планшет Lenovo Tab M10 (3rd Gen) Wi-Fi 4/64GB Storm Grey (ZAAE0106UA) + чохол в комплекті! або 9 600 (дев'ять тисяч шістсот) гривень. Загальна кількість подарунків –1 одиниця.
    - 4.3.2.3. Подарунок №3: Акустична система JBL Charge 5 Gray або 9 000 (дев'ять тисяч) гривень. Загальна кількість подарунків –1 одиниця.
    - 4.3.2.4. Подарунок №4: Смарт-годинник Amazfit GTR Mini або 6 000 (шість тисяч) гривень. Загальна кількість подарунків –1 одиниця.
    - 4.3.2.5. Подарунок №5: Комплект Камера моментального друку Fujifilm Instax Mini 12 Mint або 6 000 (шість тисяч) гривень. Загальна кількість подарунків –1 одиниця.
    - 4.3.2.6. Подарунок №6: Саундбар Samsung HW-C400 2.0-Channel (HW-C400/UA) або 5000 (п'ять тисяч) гривень. Загальна кількість подарунків –1 одиниця.

- 4.3.2.7. Подарунок №7: Грошовий подарунок у розмірі 5000 (п'ять тисяч) гривень. Загальна кількість подарунків –1 одиниця.
  - 4.3.2.8. Подарунок №8: Грошовий подарунок у розмірі 5000 (п'ять тисяч) гривень. Загальна кількість подарунків –1 одиниця.
  - 4.3.2.9. Подарунок №9: Грошовий подарунок у розмірі 4000 (чотири тисячі) гривень. Загальна кількість подарунків –1 одиниця.
  - 4.3.2.10. Подарунок №10: Грошовий подарунок у розмірі 4000 (чотири тисячі) гривень. Загальна кількість подарунків –1 одиниця.
  - 4.3.2.11. Подарунок №11: Смарт-годинник Gelius Pro GP-SW010 або 3 400 (три тисячі чотириста) гривень. Загальна кількість подарунків –1 одиниця.
  - 4.3.2.12. Подарунок №12: Промокоди на знижки на кредит до 99%. Дія промокодів обмежена у часі.
- 4.4. Організатор Акції не несе відповідальності за хибне розуміння умов Акції будь-якою особою через незнання цих офіційних Правил.
  - 4.5. Організатор має право відмовити у видачі кредиту особі, яка намагається взяти участь в Акції згідно з діючими на момент подачі заявки правилами надання фінансових кредитів та іншими внутрішніми документами Мілоан.
  - 4.6. Організатор Акції залишає за собою право відмовитись від прийняття повідомлень з номерів телефонів або ір-адрес від осіб які хочуть взяти участь в Акції, в односторонньому порядку, без надання додаткових пояснень цим особам.
  - 4.7. Організатор/Виконавець Акції залишає за собою право змінити/продовжити строк проведення Акції, збільшити/змінити Фонд подарунків або включити в Акцію додаткові подарунки, не передбачені цими Правилами, або підвищити вартість наявних подарунків. Якщо такі зміни відбудуться Виконавець/Замовник або залучені ним треті особи повідомляють про них у порядку, передбаченому п. 6.1 цих Правил.

## **5. ПОРЯДОК ВИЗНАЧЕННЯ ПЕРЕМОЖЦІВ АКЦІЇ та НАДАННЯ ПОДАРУНКІВ**

- 5.1. Право на участь в розіграші подарунків отримують усі Учасники Акції, що протягом строку проведення Акції отримали кредит та виконали всі дії згідно п. 3.1, 4.1 Правил Акції.
- 5.2. Розіграш подарунків.
  - 5.2.1. Розіграш подарунків № 1-11 відбуватиметься шляхом випадкового сортування в рамках гри в Особистому кабінеті на сайті <https://tengo.ua> серед всіх Учасників акції, які виконали умови згідно п. 3.1 та 4.1 Правил Акції..
  - 5.2.2. Розіграш головного подарунку відбувається до 9 січня 2025 року серед всіх учасників акції, які виконали всі дії, згідно умов Акції, шляхом випадкового сортування на сайті [random.org](https://random.org).
- 5.3. Переможці.
  - 5.3.1. Переможцями подарунків № 1-11 стануть клієнти, які візьмуть участь в Акції та шляхом випадкового сортування в рамках гри в Особистому кабінеті на сайті <https://tengo.ua> отримають подарунки у ній.
  - 5.3.2. Переможцем головного подарунку стане клієнт, який виконає всі дії згідно умов Акції та шляхом випадкового сортування на сайті [random.org](https://random.org) отримає порядковий номер 1.
- 5.4. Оголошення Переможців Акції (отримувачів подарунків № 1-11 та головного подарунку) відбудеться на офіційному сайті <https://tengo.ua> до 9 січня 2025 року.
- 5.5. Промокоди на подарунки № 12 Переможцям акції буде повідомлено в Особистому кабінеті на сайті <https://tengo.ua>.
- 5.6. Дія всіх промокодів на подарунки № 12 обмежена у часі. Термін дії промокоду учаснику акції буде повідомлено в Особистому кабінеті на сайті <https://tengo.ua>.
- 5.7. Після проведення процедури визначення Переможців Акції, відповідно до п. 5.3 цих Правил, Виконавець протягом 5 (п'яти) робочих днів складає Протокол розіграшу подарунків Акції.

- 5.8. Оподаткування подарунків Акції здійснюється відповідно до чинного законодавства України.
- 5.9. Для отримання подарунку Переможець Акції повинен надати копії наступних документів завірені особистим підписом до 31 січня 2025 року:
  - 5.9.1. Копії усіх сторінок чинного паспорту з відмітками завірені власним підписом «згідно з оригіналом», датою підпису, прізвищем та ініціалами.
  - 5.9.2. Копію довідки про присвоєння реєстраційного номера облікової картки платника податків завірену власним підписом «згідно з оригіналом», датою підпису, прізвищем та ініціалами.
  - 5.9.3. Заяву відповідного зразку для отримання подарунку.
- 5.10. Відмова у наданні копій документів та підписання всіх необхідних документів, передбачених у п. 5.9 цих Правил, позбавляє Переможця Акції права на отримання подарунку та вважається відмовою Переможця Акції від отримання ним відповідного подарунку. Будь-які претензії Переможця Акції з цього приводу не приймаються і не розглядаються Організатором/Виконавцем.
- 5.11. Доставка подарунку Переможцю Акції (отримувачу подарунку) в матеріальній формі здійснюється за його рахунок.
- 5.12. У зв'язку з воєнним станом можлива затримка з відправкою фізичних або грошових подарунків на строк до 3 місяців.

## **6. ПОРЯДОК ТА СПОСІБ ІНФОРМУВАННЯ ПРО УМОВИ АКЦІЇ**

- 6.1. Інформування про правила та умови Акції, може здійснюватися шляхом розміщення цих Правил на вебсайті ТОВ «Мілоан» <https://tengo.ua>, на сайтах партнерів Мілоан та/або шляхом направлення SMS-повідомлень та/або e-mail-повідомлень.
- 6.2. Інформування Переможців Акції про перемогу в Акції може здійснюється шляхом телефонного дзвінка на їхні контактні номери телефонів, які були вказані Переможцями Акції при отриманні кредиту та/або шляхом направлення на їхні контактні номери телефонів SMS-повідомлень. Інформування Переможців Акції про перемогу в Акції може здійснюватися також шляхом направлення e-mail-повідомлень, відповідно до положень укладених ними з Мілоан кредитних договорів.
- 6.3. Характеристики подарунків визначаються на розсуд Виконавця/Організатора, можуть відрізнятися від зображень на рекламно-інформаційних матеріалах та можуть не виправдати очікування Учасників Акції/Переможців Акції.

## **7. ІНШІ УМОВИ**

- 7.1. Беручи участь у Акції, тим самим Учасник Акції підтверджує факт ознайомлення з даними Правилами Акції та свою повну та безумовну згоду з ними.
- 7.2. Дані Правила можуть бути змінені та/або доповнені Організатором Акції протягом всього строку проведення Акції. Зміна та/або доповнення цих Правил та умов Акції можливі у випадку їх затвердження Організатором Акції та інформування шляхом, зазначеним у п.б.1 даних Правил.
- 7.3. У разі виникнення ситуацій, що допускають неоднозначне тлумачення даних Правил та/або питань, не врегульованих цими Правилами, остаточне рішення приймається Організатором Акції відповідно до вимог чинного законодавства України. При цьому, рішення Організатора Акції є остаточним і не підлягає оскарженню.
- 7.4. Оподаткування вартості подарунків проводиться відповідно до чинного законодавства України за встановленою для такого виду доходу ставкою. Виконавець, в якості податкового агента, проводить утримання та перерахування податку з доходів фізичних осіб та військового збору з отриманого Переможцем Акції подарунку та направляє до відповідного податкового органу передбачене законом повідомлення щодо передачі подарунку Переможцю Акції та утриманні податок/збір.

Учасник Акції отримуючи подарунок Акції, усвідомлює, що такий подарунок є доходом такого Учасника Акції та вважається додатковим благом, що відображається у податковому розрахунку сум доходу, нарахованого (сплаченого) на користь Учасника Акції, та сум утриманого з нього податку, згідно з вимогами чинного законодавства України; отримання подарунку може вплинути на умови отримання Учасником Акції державної та соціальної матеріальної допомоги, житлових та інших субсидій або дотацій, пільг, компенсацій тощо. Учасник Акції самостійно приймає рішення про участь в Акції та отримання ним подарунку, а також йому відомо про наслідки таких дій. Виконавець/Організатор не несе відповідальності за наслідки отримання Учасниками Акції додаткового блага (доходу) у вигляді подарунків.

- 7.5. Відповідно до положень Закону України «Про захист персональних даних», Учасник Акції в порядку, указаному в п. 4.1. Правил, приймаючи участь в Акції тим самим погоджується на використання Організатором/Виконавцем (його підрядниками) своїх персональних даних, а саме: прізвища, ім'я, по батькові, реєстраційного номера облікової картки платника податків, місця реєстрації проживання, даних сімейного стану, серію та номер паспорта громадянина України, дату й найменування органу, що видав паспорт громадянина України, реквізитів банківського рахунку / платіжної картки.

Учасник Акції надає добровільну й безумовну згоду на розміщення власного прізвища та імені або імені та по-батькові як Переможця Акції на Сайті, а також у соціальних мережах. Обробка персональних даних Учасника Акції здійснюється відповідно до законодавства України. Учасник Акції надає Організатору/Виконавцю (його підрядникам) право на обробку його персональних даних із метою забезпечення участі в Акції й надання (відправлення) подарунка, зокрема з метою утримання та сплати всіх податків і зборів. Термін використання наданих персональних даних – безстроковий. Учасник Акції гарантує й несе відповідальність за те, що надані ним персональні дані, є добровільно наданими. Учасник Акції може відкликати свою згоду на обробку персональних даних, надіславши Організатору/Виконавцю відповідну заяву в письмовій формі за адресою: 04107, м. Київ, вул. Багговутівська, буд. 17-21, але при цьому такий Переможець Акції втрачає право на участь в Акції та отримання подарунку.

- 7.6. Організатор/Виконавець Акції не несе відповідальності за невиконання або неналежне виконання умов цих Правил у разі настання форс-мажорних обставин, таких як стихійні лиха, пожежа, повінь, військові дії будь-якого характеру, в т.ч. оголошення війни, блокади, суттєві зміни у законодавстві та інших непідвладних контролю з боку Організатора/Виконавця обставин.